

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -**  
**TPSGC**  
**11 Laurier St./ 11, rue Laurier**  
**Place du Portage, Phase III**  
**Core 0A1 / Noyau 0A1**  
**Gatineau, Québec K1A 0S5**  
**Bid Fax: (819) 997-9776**

## **SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### **Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Clothing and Textiles Division / Division des vêtements  
et des textiles  
11 Laurier St./ 11, rue Laurier  
6B1, Place du Portage  
Gatineau, Québec K1A 0S5

|   |  |
|---|--|
| <b>Title - Sujet</b><br>sac d'équipement  |  |
| <b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b><br>W6399-12DA11/A  | <b>Amendment No. - N° modif.</b><br>001      |
| <b>Client Reference No. - N° de référence du client</b><br>W6399-12DA11   | <b>Date</b><br>2012-03-22                    |
| <b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b><br>PW-\$\$PR-738-60048  |  |
| <b>File No. - N° de dossier</b><br>pr738.W6399-12DA11   | <b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>       |
| <b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b><br><b>at - à 02:00 PM</b><br><b>on - le 2012-04-03</b>  |  |
| <b>Time Zone</b><br><b>Fuseau horaire</b><br>Eastern Daylight Saving<br>Time EDT  |  |
| <b>F.O.B. - F.A.B.</b><br><b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/> |  |
| <b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b><br>Paradis, Lise  | <b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b><br>pr738  |
| <b>Telephone No. - N° de téléphone</b><br>(819) 956-3848 ( )  | <b>FAX No. - N° de FAX</b><br>(819) 956-5454 |
| <b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b><br><b>Destination - des biens, services et construction:</b>   |  |

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

|  |  |
|--|--|
| <b>Delivery Required - Livraison exigée</b>  | <b>Delivery Offered - Livraison proposée</b> |
| <b>Vendor/Firm Name and Address</b><br><b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>   |  |
| <b>Telephone No. - N° de téléphone</b><br><b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>   |  |
| <b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b><br><b>(type or print)</b><br><b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b><br><b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b> |  |
| <b>Signature</b>   | <b>Date</b>                                  |

Solicitation No. - N° de l'invitation

W6399-12DA11/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W6399-12DA11

Amd. No. - N° de la modif.

001

File No. - N° du dossier

pr738W6399-12DA11

Buyer ID - Id de l'acheteur

pr738

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

## **MODIFICATION 001**

Cette modification est émise afin de répondre aux questions de l'Industrie

### **QUESTION 1:**

La liste générale de dispositif de sac d'équipement indique que l'intégral de la fermeture éclair devrait être sécurisé sur sa longueur par une série de boutons. Est ce qu'une série de boutons pressions serait acceptable?

### **RÉPONSE 1:**

Boutons ou boutons pressions sont acceptable.

Toutes autres termes et conditions demeurent les mêmes.